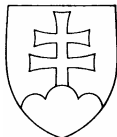


SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica
Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica 1

Číslo: 5067-24555/47/2009/Mkš,Kri/470690106/Z4

Banská Bystrica 23. 07. 2009



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 8 ods. 7 zákona o IPKZ, na základe žiadosti prevádzkovateľa a konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1, 4 a 7, písm. c) bod 10, písm. h) bod 1, § 8 ods. 2 písm. a) bod 8, § 8 ods. 3 zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

zmenu integrovaného povolenia

vydaného rozhodnutím číslo č. 1350/209/OIPK/470690106/2006/Mš zo dňa 14.12.2006, v znení jeho zmien č. 1346-41283/47/2007/Mkš,Kri/470690106/Z1 zo dňa 14. 12. 2007, č. 269-29298/47/2008/Mkš,Kri/470690106/Z2 zo dňa 08. 09. 2008 a č. 1264-11550/47/2009/Mkš,Kri/470690106/Z3 zo dňa 07. 04. 2009 (ďalej len „integrované povolenie“) pre prevádzku:

„Zlieváreň železných kovov“
ZLH Plus, a.s. - odštepňý závod
Zlievárenská 533
976 45 Hronec

prevádzkovateľa: ZLH Plus, a.s., Rusovská cesta 1, 851 01 Bratislava, IČO: 36 853 151,

ktorou

- vydáva stavebné povolenie pre uskutočnenie stavebných úprav „Rekonštrukcia PS1 Formovňa“ (bod **a**);
 - mení integrované povolenie (bod **b**);
- a) podľa § 8 ods. 3 zákona o IPKZ a § 66 stavebného zákona povoľuje uskutočnenie stavebných úprav „Rekonštrukcia PS1 Formovňa“ v objekte formovne súp. č. 766, na pozemku parc. č. 292/1 v katastrálnom území Hronec, v areáli prevádzky „Zlieváreň železných kovov“ (ďalej len „stavba“) v rozsahu:**

F 1.1 Stavebné objekty - Miešacia sekcia a chladnička

Stavebnými úpravami časti jestvujúceho objektu 03 - prípravňa formovacej zmesi medzi stĺpmi 10-12 medzi radmi 1-T sa odstráni časť železobetónovej (ŽB) dosky a cementových poterov. Oceľová konštrukcia sekcie miešania bude osadená na existujúcej ŽB doske na úrovni -1,40 m a -2,40 m. Oceľové stĺpy budú kotvené pomocou ukotvovacích plechov a chemickými kotvami priamo do jestvujúcej ŽB dosky.

PJ 1.1 Výrobné zariadenie - Miešacia sekcia a chladnička

Účelom tejto časti projektovej dokumentácie je vytvorenie samostatnej jednotky prípravy formovacej zmesi (FZ) kvalitným miešačom pre automatickú formovacu linku +GF+. Nová miešacia sekcia je umiestnená do voľného priestoru vedľa jestvujúcej sekcie +GF+. Inštalované budú tieto technologické zariadenia: Miešač, vynášací pásový dopravník, 3 pásové dopravníky vratného piesku, vibračný trubkový dopravník, chladnička piesku.

PJ 1.3 Technologické oceľové konštrukcie

Technologická oceľová konštrukcia pre umiestnenie miešacej sekcie je rámového typu. Hlavné stĺpy a väzníky sú z oceľových valcovaných profilov. Jednotlivé úrovne podlaží a schodištia (zabezpečujúce prístup na jednotlivé úrovne a na nadväzujúce jestvujúce plošiny) sú pokryté podlahovými plechmi s oválnymi výstupkami. Pre inštaláciu novej miešacej sekcie bude vybudovaná samostatná oceľová konštrukcia s obslužnými plošinami vo viacerých úrovniach, ktoré budú s jestvujúcimi plošinami prepojené schodiskami.

PJ 1.4 Napájacie rozvody nn

Rieši zásobovanie novej technológie miešacej sekcie elektrickou energiou, osvetlenie pod novými plošinami zariadenia miešača a chladničky a ohrev potrubia ako ochrana proti zamrznutiu. Novo-inštalované zariadenia sú dodané s vlastnými technologickými rozvádzačmi.

PJ 1.5.1 Vzduchotechnika

Účelom tejto časti projektovej dokumentácie je vybudovanie nového odsávacieho potrubia miešacej sekcie s napojením na jestvujúcu vzduchotechnickú potrubie ústiace do jestvujúceho cyklónového odlučovača umiestneného v hale „Formovňa“.

PJ 1.5.2 Filtračný odlučovač

Účelom tejto časti projektovej dokumentácie je vybudovanie „Filtrovej stanice“ pozostávajúcej z látkového odlučovacieho zariadenia (patrónový filter s odsávacím ventilátorom), zariadenia na úpravu (sušička vzduchu) a rozvod tlakového vzduchu na oklep filtračných hadíc látkového odlučovacieho zariadenia. Súčasťou projektovej dokumentácie je aj časť „Prevádzková vzduchotechnika“ (rieši prepojujacie potrubie jestvujúceho cyklónového odlučovača umiestneného v hale „Formovňa“ do látkového odlučovacieho zariadenia), „Prevádzkový rozvod stlačeného vzduchu“ (rozvod stlačeného vzduchu k látkovému odlučovaciemu zariadeniu) a „Prevádzkové rozvody silnoprúdu“ (elektroinštalácia látkového odlučovacieho zariadenia, prívod rozvádzača RM1).

PJ 1.6.1 Prevádzkové potrubie - stlačený vzduch

Prípojky tlakového vzduchu miešacej sekcie sú napojené z jestvujúceho rozvodu tlakového vzduchu v prípravni piesku. Kvalita stlačeného vzduchu je upravená podľa špecifických požiadaviek jednotlivých spotrebičov pomocou tzv. „jednotiek úpravy vzduchu“ (filter s automatickým vypúšťaním kondenzátu), ktoré sú súčasťou dodávky technológie.

PJ 1.6.2 Prevádzkové potrubie - priemyselná voda

Prípojky priemyselnej vody miešacej sekcie sú napojené z jestvujúceho rozvodu priemyselnej vody v prípravni piesku. Potrubný rozvod miešača je vybavený vyhrievaním pomocou odporového vykurovacieho kábla. Spúšťanie kúrenia je riadené priestorovým termostatom.

Projektovú dokumentáciu vypracoval Ing. Roman Wegschmied, autorizovaný stavebný inžinier, zapísaný v registri Slovenskej komory stavebných inžinierov pod registračným číslom H-0338*5 6.

Pre uskutočnenie stavby sa určujú tieto podmienky:

1. Stavba bude uskutočnená podľa projektovej dokumentácie overenej stavebným úradom (inšpekciou) v tomto konaní, ktorá tvorí pre stavebníka a obec neoddeliteľnú súčasť tohto rozhodnutia. Prípadné zmeny nesmú byť vykonané bez predchádzajúceho povolenia inšpekcie.
2. Stavby budú uskutočnené dodávateľsky. Dodávatelia stavieb budú vybratí výberovým konaním. Stavebník oznámi inšpekcii dodávateľov stavieb a ich adresu do pätnástich dní po uzatvorení zmluvného vzťahu a predloží doklad o ich odbornej spôsobilosti.
3. Stavebník písomne oznámi inšpekcii termín skutočného začatia uskutočňovania stavieb.
4. Pred začatím realizácie stavieb presne zistiť a vytýčiť inžinierske siete, aby nedošlo k ich porušeniu.

5. Pred začatím stavby stavebník zabezpečí doplnenie projektovej dokumentácie o spôsob kontroly oceľových nosných konštrukcií v súlade s § 4 ods. 2 zákona č. 127/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov.
6. Pri uskutočňovaní stavby je nutné dodržiavať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení pri stavebných prácach, najmä vyhlášku 374/1990 Z. z. o bezpečnosti práce a technických zariadení pri stavebných prácach, minimálne bezpečnostné a zdravotné požiadavky na stavenisko a dbať na ochranu zdravia osôb na stavenisku.
7. Pri uskutočňovaní stavby dodržať príslušné všeobecné technické požiadavky na stavby a príslušné technické normy vzťahujúce sa na predmetnú stavbu.
8. Stavba bude ukončená najneskôr do 12 mesiacov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia.
9. Pri výstavbe použiť iba také výrobky, ktoré svojimi vlastnosťami umožnia, aby stavba, do ktorej sú trvalo a pevne zabudované, po celý čas svojej ekonomicky odôvodnenej životnosti spĺňala požiadavky mechanickej odolnosti a stability, požiarnej bezpečnosti, hygieny a ochrany zdravia a životného prostredia, bezpečnosti pri užívaní, ochrany pred hlukom a vibráciami, energetickej úspornosti a ochrany tepla stavby.
10. Stavebník je povinný oboznámiť pracovníkov dodávateľa stavebných prác so zásadami bezpečného správania sa na danom pracovisku a s možnými miestami a zdrojmi ohrozenia. Rovnako je dodávateľ stavebných prác povinný oboznámiť určených pracovníkov prevádzkovateľa s rizikami stavebných prác.
11. Na stavbe musí byť neustále k dispozícii projektová dokumentácia overená inšpekciou pre účely realizácie a výkon štátneho stavebného dohľadu. Stavebník musí viesť stavebný denník.
12. Stavebník musí umožniť oprávneným orgánom vstup na stavbu za účelom vykonania štátneho stavebného dohľadu.
13. Búracie práce realizovať tak, aby v priebehu prác nedošlo k ohrozeniu bezpečnosti, života a zdravia osôb, k vzniku požiaru a nekontrolovateľnému porušeniu stability stavieb alebo ich častí.
14. Pri odstraňovaní časti stavby nesmie byť ohrozená stabilita žiadnej inej stavby ani prevádzkyschopnosť sietí technického vybavenia v dosahu stavby.
15. Sutina a odpadový materiál sa musí odstraňovať bezodkladne a nepretržite tak, aby nedochádzalo k narušeniu bezpečnosti a plynulosti prevádzky a nenarúšalo sa životné prostredie.
16. Odpady, ktoré vzniknú pri stavebnej činnosti, zhodnotiť resp. zneškodniť v zariadeniach na zhodnocovanie alebo zneškodňovanie odpadov. Doklady o tom, ako bolo naložené s odpadom, stavebník preukáže pri uvedení stavby do užívania.
17. Zabezpečiť stavenisko pred vstupom cudzích osôb na miesta, kde môže dôjsť k ohrozeniu života alebo zdravia a jeho označenie ako staveniska s uvedením potrebných údajov o stavbe a účastníkoch výstavby.
18. Technologické linky, stroje, technologické zariadenia, a vyhradené technické zariadenia, stavby a ich súčasti je možné uviesť do prevádzky podľa § 13 ods. 3 a 4 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov a § 5 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z. z. len ak zodpovedajú predpisom na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, po vykonaní kontroly po ich nainštalovaní, pred ich prvým použitím, aby sa zabezpečila ich správna inštalácia a ich správne fungovanie.
19. Pred uvedením technologických liniek, strojových liniek a technologického zariadenia do prevádzky po ich nainštalovaní na mieste používania požiadať oprávnenú právnickú osobu o vydanie odborného stanoviska v zmysle § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 5 ods. 1 nariadenia vlády č. 392/2006 Z. z.

20. Na všetky stavebné výrobky, ktoré musia spĺňať požiarnotechnické charakteristiky podľa spracovanej projektovej dokumentácie v časti požiarna bezpečnosť stavby, predložiť pri uvedení stavby do užívania certifikáty preukázania zhody, prípadne technické osvedčenia podľa zákona č. 90/1998 Z. z. o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov.
21. Na technologické stroje prípadne na ich jednotlivé komponenty predložiť pri ich uvádzaní do užívania certifikáty preukázania zhody, alebo technické osvedčenia podľa nariadenia vlády SR č. 310/2004 Z. z., ktorým sa ustanovujú podrobnosti o technických požiadavkách a postupoch posudzovania zhody na strojové zariadenia, prípadne certifikáty podľa nariadenia vlády SR č. 117/2001 Z. z., ktorým sa ustanovujú podrobnosti o technických požiadavkách a postupoch posudzovania zhody zariadení a ochranných systémov určených na použitie v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu, alebo certifikáty podľa nariadenia vlády č. 513/2001 Z. z., ktorým sa ustanovujú podrobnosti o technických požiadavkách a postupoch posudzovania zhody na jednoduché tlakové nádoby.
22. Dokončenú stavbu, prípadne jej časť spôsobilú na samostatné užívanie, možno užívať len na základe rozhodnutia o povolení užívania stavby. Po ukončení stavby je stavebník povinný požiadať inšpekciu o povolenie dočasného užívania stavby na skúšobnú prevádzku podľa kapitoly J. tohto rozhodnutia.

Stavba nesmie byť začatá, pokiaľ stavebné povolenie nenadobudne právoplatnosť.

Stavebné povolenie stráca platnosť, ak do dvoch rokov odo dňa, keď nadobudlo právoplatnosť, nebude stavba začatá.

Stavebníkom stavby je : **ZLH Plus, a.s.**
Rusovská cesta 1
851 01 Bratislava

b) Integrované povolenie sa mení a dopĺňa nasledovne:

v úvode výrokovej časti:

- podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod č. 1., 4. a 7. udeľuje v oblasti ochrany ovzdušia súhlas o povolení časti veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia a na jeho skúšobnú prevádzku a súhlas na zmenu technologického zariadenia stacionárneho zdroja, na zmeny jeho využívania a na skúšobnú prevádzku po vykonaných zmenách a určuje emisné limity a všeobecné podmienky jeho prevádzkovania v súvislosti s povolením stavby „Rekonštrukcia PS1 Formovňa“;
- podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod č. 1 a 4 zákona o IPKZ udeľuje súhlas o povolení časti veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia a na jeho trvalú prevádzku a súhlas na zmenu technologického zariadenia stacionárneho zdroja, na zmenu jeho využívania a na trvalú prevádzku po vykonaných zmenách v súvislosti so stavbou s názvom „Stavebné úpravy pracoviska Cold-box“;
- podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 8 udeľuje súhlas na zmenu súboru technicko - prevádzkových parametrov a technicko - organizačných opatrení v časti „Výroba jadier Cold-box č. 1“ v súvislosti s uvádzaním do trvalej prevádzky stavby s názvom „Stavebné úpravy pracoviska Cold-box“.

Inšpekcia mení a dopĺňa integrované povolenie nasledovne:

V časti I., kapitole B., v odstavci 3. sa ruší text v bode 3.2.2 a nahrádza sa novým textom v nasledovnom znení:

3.2.2 Výroba foriem

Výroba foriem je uskutočňovaná:

- a) automatickou formovacou linkou +GF+ (ďalej len „AFL“) s výkonom od 20-60 foriem za hodinu; na tejto linke sa formuje do jednotnej bentonitovej zmesi; výroba formovacej zmesi prebieha na turbínovom rýchlomiešači, ktorý je súčasťou zariadenia miešacej sekcie; vratná formovacia zmes privádzaná pásovou dopravou od linky AFL je ochladená vo vibrofluidnej chladničke na cca 40°C a následne dopravená do akumulčných zásobníkov vratu; odtiaľ je pásovými dopravníkmi dávkovaná cez vážiacu násypku do miešača; po pridaní prísad (pneumaticky) a vody je zmes premiešaná a následne dopravovaná pásovou dopravou do formovne pre výrobu foriem;
- b) strojne (2 páry striasacích strojov s dolisovaním s výkonom 40-60 resp. 50-70 foriem za zmenu); na strojoch sa formuje do jednotnej bentonitovej zmesi s kamenouhoľnou múčkou (KM) resp. bez KM,
- c) ručne (malosériová, kusová výroba odliatkov); pojivom zmesi je bentonit kombinovaný s vodným sklom.

Súčasťou formovní sú liacie polia. Odlievanie vykonávajú pracovníci taviarne z liacich panví za pomoci žeriavov do pripravených foriem na pozíciách liacich polí. Uvoľňovanie odliatkov z foriem prebieha v tzv. „vytriasacom uzle“ pomocou vytriasacieho roštu. Rozrušený formovací materiál prepadáva cez rošt a je dopravovaný pomocou pásových dopravníkov do zásobníkov formovacích zmesí na opätovné použitie.

AFL má integrovaný vytriasací uzol s vytriasacím roštom, ktorý sa nachádza v uzavretých podzemných priestoroch. Strojná a ručná formovňa má spoločný vytriasací uzol s vytriasacím roštom, ktorý sa nachádza v hale strojnej a ručnej formovne.

Odsávanie a čistenie znečistenej vzdušniny z AFL - prípravňa formovacích zmesí (objekt 03) je zabezpečené vo „Filtročnej stanici“, ktorá je tvorená látkovým odlučovacím zariadením (patrónový filter s odsávacím ventilátorom). Prečistená vzdušnina je odvádzaná pomocou oceľového výduchu (A22) priemeru 1,0 m nad objekt formovne. „Filtročná stanica“ je umiestnená v tzv. prístavku za objektom strojnej a ručnej formovne.

AFL - vytriasací uzol je osobitne odsávaný dvomi samostatnými vzduchotechnickými vetvami. Odsávaná vzdušnina je pred vypustením do ovzdušia prečistená v každej vetve mokrým hladinovým odlučovačom typu MHG (2 ks), ktoré sú umiestnené v hale strojnej formovne. Prečistená vzdušnina je odvádzaná pomocou oceľových výduchov A25 resp. A26 nad halu formovne.

Strojná a ručná formovňa je osobitne odsávaná jednou samostatnou vzduchotechnickou vetvou. Odsávaná vzdušnina je pred vypustením do ovzdušia prečistená mokrým hladinovým odlučovačom typu MHG (1 ks), ktorý je umiestnený v hale strojnej formovne. Prečistená

vzdušnina je odvádzaná pomocou ocelového výduchu A28 nad halu formovne.

V časti I., kapitole B., sa ruší text v odstavci č. 3.3 s názvom „Čistiareň“ a nahrádza sa novým textom v nasledovnom znení:

- 3.3 Technologické zariadenie „Čistiarne“ slúži na povrchovú úpravu vybraných odliatkov v stolovom otrieskávacom zariadení (2 ks), priebežnom otrieskávacom zariadení (1 ks), bubnovom otrieskávacom zariadení (1 ks), apretačných kabínach (11 ks - v súčasnej dobe používaných je 9 ks), žihacích peciach (3 ks - v súčasnej dobe je používaná 1 ks) a zváracej kabíne (1 ks). Zariadenia sú skupinovo aj jednotlivo odsávané vzduchotechnickými zariadeniami.

Odpadový plyn z abrazívneho obrábania odliatkov druhom stolovom otrieskávacom zariadení a z jednej apretačnej kabíny je odsávaný cez odprašovacie zariadenie, ktoré tvoria filtračné patróny s radiálnym ventilátorom (s garantovaným podielom zvyškového prachu pod 1,0 resp. 2,0 mg.m⁻³) a je vypúšťaný priamo do pracovného priestoru haly objektu SO-07. Zachytený prach je zhromažďovaný do kontajnera alebo tzv. „big-bagov“, ktoré sú umiestnené pod filrami. Súčasťou technológie čistenia znečistenej vzdušniny (odsávanej z pracovného priestoru stolového otrieskávacieho zariadenia a apretačnej kabíny) je sušička vzduchu s osobitnými filrami, pomocou ktorej je upravený stlačený vzduch používaný na oklep látkových filtračných hadíc.

Odpadový plyn z abrazívneho obrábania odliatkov v priebežnom otrieskávacom zariadení zo šedej a tvárnej liatiny je odsávaný cez odprašovacie zariadenie, ktoré tvoria filtračné patróny s radiálnym ventilátorom (s garantovaným podielom zvyškového prachu pod 1,0 resp. 2,0 mg.m⁻³) a je vypúšťaný priamo do pracovného priestoru haly objektu SO-06. Zachytený prach je zhromažďovaný do kontajnera alebo tzv. „big-bagov“, ktoré sú umiestnené pod filrami.

Odpadový plyn z abrazívneho obrábania odliatkov v bubnovom otrieskávacom zariadení je pred vypustením do ovzdušia prečistený v mokrom hladinovom odlučovači typu MHG (1 ks). Prečistená vzdušnina je odvádzaná nad objekt „Čistiarne“ pomocou 1ks ocelového výduchu (A13).

Odsávaná vzdušnina z 8 apretačných kabín a 1 zváracej kabíny je pred vypustením do ovzdušia prečistená v každej vetve mokrými hladinovými odlučovačmi typu MHG (2 ks). Prečistená vzdušnina je odvádzaná nad objekt „Čistiarne“ pomocou 2 ks ocelových výduchov (A8 a A10).

Žihacie pece sú odsávané samostatnými vzduchotechnickými vetvami s odvádzaním vzdušniny bez čistiaceho zariadenia cez výduchy s rekuperátorom nad halu (objekt SO-06). Z prevádzkovej žihacej pece je vzdušnina odvádzaná výduchom (ZP3). (pozn.: označenie výduchov je v súlade s prevádzkovým poriadkom prevádzkovateľa).

V časti II., kapitole A., sa v bode 3.1 ruší tabuľka č. 5 a nahrádza sa novou tabuľkou č. 5 v nasledovnom znení:

tabuľka č. 5

Technologická časť prevádzky	Výdych	Zdroj emisií	Odlučovacie zariadenie	Sledovaná veličina	Ustálený stav
Tavenie	A20	Kuplová pec B (A)	VP (1 ks)	Tlak vody v tryskách ³⁾	1,1-1,8Mpa
				pH vody ¹⁾	7-9
				Teplota vody vstrekovanej do koagulátora ³⁾	max. 60°C
				Teplota čistených plynov ³⁾	2 - 127 °C
				Teplota techn. vody v DOR-och ²⁾	≤ 65°C
Formy a jadrá	A22	Automatická formovacia linka (AFL)	TF	Tlaková strata	<1200 Pa
	A25	AFL, Strojná , ručná formovňa	MHG (3ks)	Výška hladiny vody v šachte vyhrabávacieho zariadenia ⁴⁾	vodoznak
	A26			Naplnenie zbernej nádoby kalom ¹⁾	
	A28				
Čistiareň	A8	Otrieskávacie zariadenia, brúsne kabíny	MHG (3 ks)	Výška hladiny vody v šachte vyhrabávacieho zariadenia ⁴⁾	vodoznak
	A10			Naplnenie zbernej nádoby kalom ¹⁾	
	A13				
	ZP3	Žihacie pece	-	-	-
„Cold-box“	CB1	jadrovacie stroje „Cold-box“	TF, AP	pH roztoku H ₂ SO ₄	1,0-3,5

VP - Venturiho práčka, MHG - mokrý hladinový odlučovač, DOR - usadzovacia nádrž, TF - textilný filter, AP - amínová práčka

Početnosť meraní sledovaných veličín:

- ¹⁾ - jedenkrát za deň
- ²⁾ - jedenkrát za týždeň
- ³⁾ - jedenkrát za smenu
- ⁴⁾ - dvakrát za smenu

V časti II., kapitole A., sa v bode 3.1 ruší tabuľka č. 8 a nahrádza sa novou tabuľkou č. 8 v nasledovnom znení:

tabuľka č. 8

Technologická časť prevádzky	Výdych	Výška komína [m]	Zdroj emisií	OZ	ZL	Emisný limit	
						[kg.h ⁻¹]	[mg.m ⁻³]
Tavenie	A20	35	Kuplové pece A (B)	VP (1 ks)	TZL	-	100
					CO	-	1000
					SO _x	>5	500 ¹⁾
					NO _x	>5	500 ²⁾
Formy a jadrá*	A22	29	Automatická formovacia linka (AFL)	TF	TZL	<0,1	10,0
					org. plyny a pary ⁴⁾	>0,1	20,0
	A25	12	AFL, strojná , ručná formovňa	MHG (3 ks)	TZL	<0,5	150(50) ³⁾
	A26	29			org. plyny a pary ⁴⁾	>0,1	20,0
	A28	29					
Čistiareň	A8	21	Otrieskávacie zariadenia, brúsne kabíny	MHG (4 ks)	TZL	<0,5	150(50) ³⁾
	A10	21					
	A13	21					
	ZP3	21	Žihacia pec (3 ks)	-	TZL	nestanovuje sa	
					CO		
NO _x							
„Cold-box“	CB1	14	jadrovací stroj „Cold-box“ (3 ks)	TF,AP (1 ks)	TZL	-	20,0
					⁵⁾	>0,1	20,0
					⁶⁾	>3	150,0
					⁷⁾	>0,3	30,0

OZ - odlučovacie zariadenie, ZL - znečisťujúca látka, VP - Venturiho práčka, TF - textilný filter, AP - amínová práčka, MHG - mokrý hladinový odlučovač, TZL - tuhé znečisťujúce látky, CO - oxid uhoľnatý;

- pozn.: ZL s príslušným EL platí pre každý výdych osobitne;

- 1) pri hmotnostnom toku oxidov síry vyššom ako 5 kg.h⁻¹ nesmie koncentrácia oxidov síry v odpadovom plyne prekročiť hodnotu 500 mg.m⁻³; hodnoty hmotnostného toku a koncentrácie sa vyjadrujú ako oxid siričitý
- 2) pri hmotnostnom toku oxidov dusíka vyššom ako 5 kg.h⁻¹ nesmie koncentrácia oxidov dusíka v odpadovom plyne prekročiť hodnotu 500 mg.m⁻³; hodnoty hmotnostného toku a koncentrácie sa vyjadrujú ako oxid dusičitý
- 3) a) pri hmotnostnom toku tuhých znečisťujúcich látok menšom ako 0,5 kg.h⁻¹ nesmie koncentrácia tuhých znečisťujúcich látok v odpadovom plyne prekročiť hodnotu 150 mg.m⁻³
b) pri hmotnostnom toku tuhých znečisťujúcich látok 0,5 kg.h⁻¹ a vyššom nesmie koncentrácia tuhých znečisťujúcich látok v odpadovom plyne prekročiť hodnotu 50 mg.m⁻³
- 4) emisné limity pre 4. skupinu a 1. podskupinu organických plynov a pár (formaldehyd); pri hmotnostnom toku vyššom ako 0,1 kg.h⁻¹ nesmie celková koncentrácia látok 1. podskupiny v odpadovom plyne prekročiť hodnotu 20 mg.m⁻³
- 5) emisné limity pre 4. skupinu a 1. podskupinu organických plynov a pár (amíny); pri hmotnostnom toku vyššom ako 0,1 kg.h⁻¹ nesmie celková koncentrácia látok 1. podskupiny v odpadovom plyne prekročiť hodnotu 20 mg.m⁻³.
- 6) emisné limity pre 4. skupinu a 3. podskupinu organických plynov a pár (alkylalkoholy, dimetyléter); pri hmotnostnom toku vyššom ako 3 kg.h⁻¹ nesmie celková koncentrácia látok 3. podskupiny v odpadovom plyne

- 7) prekročiť hodnotu 150 mg.m^{-3}
 emisné limity pre 3. skupinu a 3. podskupinu anorganických plynov a pár (amoniak a jeho plynné zlúčeniny vyjadrené ako NH_3); pri hmotnostnom toku vyššom ako $0,3 \text{ kg.h}^{-1}$ nesmie celková koncentrácia látok 3. podskupiny v odpadovom plyne prekročiť hodnotu 30 mg.m^{-3}

V časti II., kapitole I., sa v bode 1.3 ruší tabuľka č. 14 a nahrádza sa novou tabuľkou č. 14 v nasledovnom znení:

tabuľka č. 14

Technologická časť prevádzky	Výdych	Zdroj emisií	Odlučovacie zariadenie	Emit. látka	Interval periodického merania [rok]	Metódy merania
Tavenie	A20	Kuplová pec A, (B)	VP	TZL	6 resp. 3 ¹⁾	Manuálna gravimetrická metóda – izokinetický odber
				SO _x		NDIR, NDUV, iný fyzikálny princíp (konduktometria, interferometria, UV fluorescencia), elektrochemicky
				NO _x		NDIR, NDUV (UV), CL, iný fyzikálny alebo elektrochemický princíp (s NO a NO ₂ meracími článkami)
				CO		NDIR, NDUV, iný fyzikálny princíp, elektrochemicky
Formy a jadrá	A22	Automatická formovacia linka (AFL)	TF	TZL	6 resp. 3 ¹⁾	Manuálna gravimetrická metóda – izokinetický odber
	A25	AFL, strojná , ručná formovňa	MHG			
	A26					
	A28					
Čistiareň	A8	Otrieskávacie zariadenia, brúsne kabíny	MHG	TZL	6 resp. 3 ¹⁾	Manuálna gravimetrická metóda – izokinetický odber
	A10					
	A13					
„Cold-box“	-	jadrovací stroj „Cold-box“ (3 ks)	TF, AP	TZL	6 resp. 3 ¹⁾	Manuálna gravimetrická metóda – izokinetický odber
				3)		GC, roztok 0,1 M Na ₂ CO ₃ resp. HPLC-DAD, UVD
				4)		GC-FID, aktívne uhlie, CS ₂
				5)		Odmerná titrácia, fotometria, potenciometria

VP - Venturiho práčka, TF - textilný filter, AP - amínová práčka, MHG - mokrý hladinový odlučovač, TZL - tuhé znečisťujúce látky, SO_x - oxidy síry (vyjadrené ako SO_2), NO_x - oxidy dusíka (vyjadrené ako NO_2).

pozn.: emit. látka s intervalom periodického merania platí pre každý výdych osobitne;

1) prevádzkovateľ je povinný dodržiavať interval periodického merania:

- tri kalendárne roky, ak sa hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu rovná 0,5-násobku limitného hmotnostného toku a nižší ako 10-násobok limitného hmotnostného toku, alebo je emisný limit vyjadrený ako emisný faktor v dennom priemere alebo mesačnom priemere;
- šesť kalendárnych rokov, ak je hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu nižší ako 0,5-násobok limitného hmotnostného toku, alebo je emisný limit vyjadrený ako emisný faktor v ročnom priemere

2) 4. skupina a 1. podskupina organických plynov a pár (formaldehyd)

3) 4. skupina a 1. podskupina organických plynov a pár (amíny)

4) 4. skupina a 3. podskupina organických plynov a pár (alkylalkoholy, dimetyléter)

5) 3. skupina a 3. podskupina anorganických plynov a pár (amoniak a jeho plynné zlúčeniny vyjadrené ako NH_3)

V kapitole J. sa dopĺňa pôvodný text o ďalšie body s nasledovným znením:

5. K žiadosti o vydanie povolenia na dočasné užívanie stavby „Rekonštrukcia PS1 Formovňa“ na skúšobnú prevádzku stavebník predloží doklady o výsledkoch predpísaných skúšok a meraní, o spôsobilosti prevádzkových zariadení na plynulú a bezpečnú prevádzku, doklady o overení požadovaných vlastností výrobkov, vypracované prevádzkové predpisy, doklady o množstve a o spôsobe nakladania so vzniknutým odpadom a ďalšie doklady vyplývajúce z podmienok tohto povolenia.
6. Stavebník počas skúšobnej prevádzky stavby „Rekonštrukcia PS1 Formovňa“ zabezpečí vykonanie prvého diskontinuálneho oprávneného merania preukazujúceho dodržiavanie hodnôt emisných veličín do ovzdušia.
7. Počas skúšobnej prevádzky stavby „Rekonštrukcia PS1 Formovňa“ stavebník zabezpečí aktualizovanie plánu preventívnych opatrení na zamedzenie neovládateľného úniku nebezpečných látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku a súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdrojov znečisťovania (ďalej len „súbor TPP a TOO“) v súlade s podmienkami tohto povolenia a príslušných právnych predpisov, ktorými sa ustanovujú požiadavky na vedenie prevádzkovej evidencie a rozsah ďalších údajov vrátane opatrení na zmierňovanie priebehu a odstraňovanie dôsledkov havarijných stavov.
8. Ďalšie podmienky pre skúšobnú prevádzku stavby „Rekonštrukcia PS1 Formovňa“ budú určené v rozhodnutí o povolení dočasného užívania stavieb na skúšobnú prevádzku.

Podmienky v časti **b)** tohto povolenia budú účinné po realizácii stavby podľa časti **a)** a jej uvedení do užívania. Ostatné podmienky integrovaného povolenia ostávajú nezmenené a v platnosti. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov, vydáva podľa § 8 ods. 7 zákona o IPKZ zmenu integrovaného povolenia prevádzky „Zlieváreň železných kovov“, ZLH Plus, a.s. - odštepný závod, Zlievárenska 533, 976 45 Hronec, ktorej súčasťou je povolenie stavebných úprav v objekte Formovne súp. č. 766 „Rekonštrukcia PS1 Formovňa“ na pozemku parc. č. 292/1 v katastrálnom území Hronec (ďalej len „stavby“) prevádzkovateľa a stavebníka ZLH Plus, a.s., Rusovská cesta 1, 851 01 Bratislava na základe žiadosti prevádzkovateľa a stavebníka zo dňa 07. 01. 2009, predloženej dokumentácie a konania vykonaného podľa zákona o IPKZ, stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“).

Správne konanie sa začalo v súlade s § 12 ods. 1 zákona o IPKZ dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti inšpekcii. Po preskúmaní predloženej žiadosti spolu s prílohami inšpekcia zistila, že v konaní nie je možné pokračovať, nakoľko žiadosť neobsahuje všetky náležitosti podľa § 11 zákona o IPKZ a podľa § 8 vyhlášky č. 453/2002 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona. Inšpekcia vyzvala navrhovateľa na doplnenie žiadosti o potrebné náležitosti v určenej lehote a zároveň konanie v danej veci rozhodnutím 5067-10483 /47/2007/Mkš,Kri/470690106/Z4 zo dňa 27. 03. 2009 prerušila.

Prevádzkovateľ predložil doklad o zaplatení správneho poplatku vo výške 331,93 eura (výpis z účtu zo dňa 19. 9. 2008), ktorý bol stanovený podľa zákona o IPKZ čl. VIII. Položky 171a písm. d) Sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.

Po doplnení návrhu o potrebné náležitosti prevádzkovateľom inšpekcia podľa § 12 zákona o IPKZ upovedomila oznámením 5067-17256/47/2009/Mkš,Kri zo dňa 25. 05. 2009 účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia predmetnej prevádzky spolu so žiadosťou o súhlas obce podľa § 120 ods. 2 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov a určila 30 dňovú lehotu na vyjadrenie.

Nakoľko sa nejedná o podstatnú zmenu v činnosti prevádzky a inšpekcii sú dobre známe pomery staveniska a žiadosť poskytovala dostatočný podklad pre posúdenie navrhovanej stavby v konaní o zmene integrovaného povolenia, ktorého súčasťou je aj stavebné konanie, inšpekcia upustila podľa § 61 ods. 2 stavebného zákona a § 22 ods. 5 zákona o IPKZ od miestneho zisťovania, od zverejnenia žiadosti na internetovej stránke inšpekcie a v obci, od zverejnenia podstatných údajov o žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na úradnej tabuli inšpekcie a obce, od výzvy zainteresovanej verejnosti a osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou na podanie prihlášky a výzvy verejnosti na vyjadrenie a od ústneho pojednávania, pretože všetky tieto úkony sa uskutočnili v konaní o vydanie integrovaného povolenia.

V lehote určenej na vyjadrenie účastníkov konania a dotknutých orgánov inšpekcia obdržala súhlasné stanoviská bez pripomienok od Obvodného úradu životného prostredia v Brezne (ďalej len „ObÚ ŽP“) úseku štátnej správy ochrany ovzdušia, ObÚ ŽP úseku štátnej ochrany prírody a krajiny, úseku štátnej správy odpadového hospodárstva. V konaní stavebník predložil tiež stanovisko Krajského riaditeľstva hasičského a záchranného zboru v Banskej Bystrici a odborné stanoviská Technickej inšpekcie, a. s. Banská Bystrica k projektovej dokumentácii stavby. Podmienky z uvedených stanovísk boli zohľadnené v podmienkach tohto povolenia.

Obec Hronec udelila súhlas k vydaniu povolenia na stavby „Rekonštrukcia PS1 Formovňa“ v objekte Formovne súp. č. 766 na pozemku parc. č. 292/1 v katastrálnom území Hronec listom č. 875/09,Ca zo dňa 09. 06. 2009 a listom č. 872/09,Ca zo dňa 09.06.2009. Nakoľko sa jedná o stavebné úpravy jestvujúceho objektu, rozhodnutie o umiestnení stavby sa podľa 39a ods. 3 písm. c) stavebného zákona nevyžaduje.

Inšpekcia podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod č. 1, 4 a 7 zákona o IPKZ udeľuje súhlas o povolení stavby časti veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia a na jeho skúšobnú prevádzku a súhlas na zmenu technologického zariadenia stacionárneho zdroja, na zmeny jeho využívania

a na skúšobnú prevádzku po vykonaných zmenách v súvislosti s povolením stavby s názvom „Rekonštrukcia PS1 Formovňa“. Emisné limity a všeobecné podmienky prevádzkovania boli určené v náväznosti na vyhlášku MŽP SR č. 706/2002 Z. z. v znení vyhlášky MŽP SR č. 410/2003 Z.z., vyhlášky č. 260/2005 Z. z. a vyhlášky č. 575/2005 Z. z. Z dôvodu realizácie predmetnej stavby ako nového technologického zariadenia a s uvážením situovania lokality prevádzky a v náväznosti na ustanovenie § 20 ods. 2 písm. b), boli emisné limity pre tuhé znečisťujúce látky zo zdroja AFL (časť II., kap. B.) určené na základe hodnôt vyplývajúcich z dokumentov popisujúcich BAT pre zlievárne uvedenými v kapitole 5. odstavci 5.4 tab. 5.6 - emisie do ovzdušia spojené s použitím BAT.

Prevádzkovateľ predložil správu z diskontinuálneho oprávneného merania emisií znečisťujúcich látok ev. č. 02/152/2008 vykonanou v technologickom procese výroby jadier (Výroba jadier Cold-box č. 1), ktorou bolo preukázané dodržiavanie určených emisných limitov jednotlivých znečisťujúcich látok.

Inšpekcia podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod č. 1 a 4 zákona o IPKZ udeľuje súhlas o povolení časti stavby veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia a na jeho trvalú prevádzku a súhlas na zmenu technologického zariadenia stacionárneho zdroja, na zmenu jeho využívania a na trvalú prevádzku po vykonaných zmenách v súvislosti so stavbou s názvom „Stavebné úpravy pracoviska Cold-box“ (Cold box č.1).

Inšpekcia podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 8 udeľuje súhlas na zmenu súboru technicko - prevádzkových parametrov a technicko - organizačných opatrení **v časti** „Výroba jadier Cold-box č. 1“ v súvislosti s uvádzaním do trvalej prevádzky stavby s názvom „Stavebné úpravy pracoviska Cold-box“.

Súčasťou konania podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod č. 10 zákona o IPKZ v oblasti odpadov bolo aj vydanie vyjadrenia v stavebnom konaní k výstavbe týkajúcej sa odpadového hospodárstva a podľa § 8 ods. 2 písm. h) bod č. 1 zákona o IPKZ v oblasti ochrany prírody vydanie vyjadrenia k povoleniu stavby.

Pretože integrované povoľovanie prevádzky vyžaduje povoliť uskutočnenie zmeny stavby, inšpekcia preskúmala predloženú žiadosť aj z hľadísk uvedených v ustanoveniach § 62 ods. 1 a 2 stavebného zákona a zistila, že uskutočnením zmeny stavby a jej budúcou prevádzkou nie sú ohrozené záujmy spoločnosti, ani neprimerane obmedzené či ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania. Projektová dokumentácia stavieb spĺňa podmienky ochrany životného prostredia, ochrany zdravia a života ľudí, zodpovedá všeobecným technickým požiadavkám na výstavbu, je vybudované technické vybavenie potrebné pre riadne užívanie stavby a inšpekcia v priebehu konania nezistila dôvody, ktoré by bránili povoleniu stavby.

Pri určovaní podmienok integrovaného povolenia boli zohľadnené odôvodnené pripomienky vyplývajúce zo stanovísk účastníkov konania a stanovísk dotknutých orgánov štátnej správy uplatnených v rámci procesu integrovaného povoľovania prevádzky. Pripomienky vyhodnotené inšpekciou ako odôvodnené, s prihliadnutím ku zákonu o IPKZ a vykonávacej vyhláške č. 391/2003 Z. z. a následne súvisiacich platných právnych predpisov na úseku ochrany ovzdušia, odpadového hospodárstva boli zahrnuté do podmienok tohto rozhodnutia.

Inšpekcia posúdila formálny a vecný obsah žiadosti o uvedené zmeny a po preskúmaní žiadosti a na základe výsledkov konania rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica 1. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Daniel M a g i c
riaditeľ inšpektorátu

Doručuje sa:

Účastníkom konania:

1. ZLH Plus, a.s., Rusovská cesta 1, 851 01 Bratislava
2. ZLH Plus, a.s. - odštepny závod, Zlievárenská 533, 976 45 Hronec
3. Obec Hronec, starosta obce, Zlievárenská 516, 976 45 Hronec
4. Ing. Roman Wegschmied, METAKON, s.r.o., V Pískách 20, 602 00 Brno, ČR

Na vedomie (doručí sa po nadobudnutí právoplatnosti):

1. Obvodný úrad životného prostredia Brezno - štátna správa odpadového hospodárstva, Rázusova 40, 977 01 Brezno
2. Obvodný úrad životného prostredia Brezno - štátna správa ochrany ovzdušia, Rázusova 40, 977 01 Brezno
3. Obvodný úrad životného prostredia Brezno - štátna správa ochrany prírody, Rázusova 40, 977 01 Brezno
4. Obvodný úrad životného prostredia Brezno - štátna vodná správa, Rázusova 40, 977 01 Brezno
5. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Banskej Bystrici, Cesta k nemocnici 1, 975 56 Banská Bystrica
6. Krajské riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Banskej Bystrici, Komenského 27, 974 01 Banská Bystrica
7. Obec Hronec, stavebný úrad, Zlievárenská 516, 976 45 Hronec